

Escuela Oficial de Idiomas de Pamplona
Iruñeko Hizkuntza Eskola Ofiziala
ITALIANO-ITALIERA

Pruebas de nivel y autoevaluación/Sailkatze Probak eta Autoebaluazioa

NORMAS PARA LA REALIZACIÓN DE LAS PRUEBAS DE AUTOEVALUACIÓN
ACCESO A B1

El test de autoevaluación consta de 3 partes:

LENGUA: consta de un ejercicio con 10 items. El tiempo máximo recomendado para la realización de esta parte es de 15 minutos. El valor del ejercicio es de 10 puntos, 1 por respuesta correcta.

COMPRENSIÓN LECTORA: consta de dos textos de lectura con sus correspondientes tareas. El tiempo máximo recomendado para la realización de esta parte es de 20 minutos. El valor de los ejercicios es de 10 puntos cada uno, 2 por respuesta correcta.

COMPRENSIÓN AUDITIVA: consta de dos textos audio con sus correspondientes tareas. El tiempo previsto para la realización de esta parte es de 15 minutos. El valor de los ejercicios es de 10 puntos cada uno, 2 por respuesta correcta.

Las puntuaciones de cada parte son independientes. Si se obtiene al menos el 60% en cada una de las partes, se entiende que se tiene el nivel suficiente para realizar el curso de B1. Si en alguna de las partes no se obtiene al menos el 60%, se entiende que no se ha alcanzado el nivel para matricularse en el curso de B1.

Las respuestas a todos los ejercicios se encuentran al final del documento.

A continuación se detalla la relación de ejercicios que corresponden al test de autoevaluación para acceder a B1.

1ª PARTE: USO DE LA LENGUA

Total de puntos posibles	10
Mínimo de puntos necesarios para superar esta parte	6
Puntos totales obtenidos	

Scegli la risposta giusta come ti viene mostrato dall'esempio 0. (10 punti)

PAMPLONA, SI RINNOVA IL RITO DI SAN FERMIN

Due feriti __0__ corsa di lunedì mattina

PAMPLONA - Come ogni anno si rinnova a Pamplona il rito dell'*encierro*, la tradizionale e folle corsa __1__ un gruppo di tori diretti in arena con il rischio di __2__ calpestati dagli zoccoli o infilzati dalle corna, appuntamento fisso dei festeggiamenti di San Fermin. E come ogni anno si svolge la conta dei feriti, __3__ travolte dagli zoccoli o colpite dalle corna. Nella quarta corsa taurina svoltasi lunedì mattina a Pamplona, il "corridore" ferito più gravemente è uno __4__ di 32 anni, incornato a una coscia e trasportato all'ospedale "dove i medici lo hanno sottoposto ad un intervento chirurgico". Un altro, sempre spagnolo, ventunenne, __5__ di un leggero trauma al volto. Quella di lunedì __6__ finora la corsa più veloce: i tori, provenienti dall'allevamento di Miura, hanno __7__ l'arena, coprendo i tradizionali 850 metri della competizione, in circa due minuti e 10 secondi, abbassando così di cinque secondi il limite stabilito sullo stesso tracciato domenica.

DUE FERITI __8__ DOMENICA - Due persone sono rimaste ferite al termine del terzo encierro di domenica. Uno dei due «è grave», secondo gli organizzatori. Il partecipante in condizioni __9__ è uno spagnolo di 21 anni, il quale ha ricevuto un'incornata all'addome, ed è stato trasportato __10__ dove ha subito un intervento, ha indicato all'Afp un portavoce degli organizzatori. Il secondo ferito, anche lui uno spagnolo, 28 anni, ha subito una contusione al torace.

<https://www.corriere.it>, luglio 2006

0	(a) nella	(b) sulla	(c) per la	a
1	(a) davanti a	(b) verso	(c) lontano da	
2	(a) stare	(b) essere	(c) avere	
3	(a) di persone	(b) di personale	(c) di popolo	
4	(a) francese	(b) inglese	(c) spagnolo	
5	(a) soffrirà	(b) sofferto	(c) soffre	
6	(a) è stata	(b) ha avuto	(c) è andata	
7	(a) aggiunto	(b) raggiunto	(c) arrivato	
8	(a) e	(b) tuttavia	(c) anche	
9	(a) più grave	(b) più grande	(c) più gravi	
10	(a) all'ostello	(b) al pronto soccorso	(c) al cimitero	

2ª PARTE: COMPRENSIÓN LECTORA

Total de puntos posibles	20
Mínimo de puntos necesarios para superar esta parte	12
Puntos totales obtenidos	

PRIMA PARTE (5 ITEM X 2 PUNTI = 10 PUNTI)

PUNTI

Leggete il testo. Mettete in relazione ogni paragrafo con un titolo e inserite il numero del titolo corrispondente nella casella bianca, come nell'esempio (item 0).
ATTENZIONE: CI SONO DUE TITOLI IN PIÙ.

PET THERAPY: A CIASCUNO IL SUO

0	<i>I benefici della pet therapy sono noti: l'importante è scegliere l'animale giusto.</i>
	Gli effetti positivi del rapporto con gli animali domestici sono dimostrati da anni di ricerche: la sola presenza di un animale può migliorare la qualità della vita, non soltanto nei bambini e negli anziani, ma anche in pazienti disabili e nei malati psichici.
	Ciascun animale, poi, ha le sue peculiarità nel campo dell'assistenza; il cane, per esempio, contribuirebbe a diminuire il rischio di ammalarsi in generale, e nello specifico di soffrire di disturbi del sonno.
	Il gatto, contribuisce a ridurre lo stress e a facilitare le relazioni sociali. Una caratteristica, quest'ultima, comune a molti animali domestici, compresi conigli, tartarughe e pappagalli.
	L'ippoterapia, invece, ossia la pratica rieducativa attraverso una serie di esercizi a cavallo, ha effetti sorprendenti nei bambini affetti da sindrome di Down, oppure in quelli che hanno subito abusi e violenze.
	A ciascuno, dunque, il proprio «terapeuta a quattro zampe». Perché per ogni sintomo c'è un cucciolo pronto a correre in nostro aiuto.

 (Mente&Cervello, marzo 2008, adattato ©)

0. ~~Aiuto nelle malattie, scegliendo l'animale adeguato~~

1. I cavalli, amici di bambini Down e di persone aggredite
2. Soluzioni diverse per i diversi disturbi
3. Ippoterapia, pratica obbligata nei bambini Down
4. Meno malattie e più riposo grazie ai cani
5. Ogni animale con le stesse peculiarità
6. Meno tensioni e più amicizie grazie agli animali da compagnia.
7. È noto da tempo che gli animali possono essere un appoggio per molte persone

SECONDA PARTE (5 ITEM X 2 PUNTI = 10 PUNTI)

Leggete questo testo sul *Pisolino*. Scegliete fra le alternative date (a, b, c) e inserite la lettera corrispondente nella casella bianca.

PUNTI

PISOLINI SALVA-MEMORIA

Crisi di sonnolenza in pieno pomeriggio? All'aeroporto di Heatrow a Londra o in quello di Amsterdam basta fermarsi un quarto d'ora nella stanza-guscio di uno Yotel per riprendersi.

Stessa cosa accade in pieno centro a New York, dove l'ultimo servizio offerto è il napping (pochi minuti di sonno accompagnati da massaggi rilassanti). Ma indipendentemente da jet leg ed extra-time lavorativi, un pisolino può diventare una vera e propria risorsa mentale, capace di migliorare la memoria a breve termine. Lo confermano recenti studi dell'università di Dusseldorf, dove un gruppo di ricercatori ha sottoposto alcuni studenti ad esercizi di memoria. I migliori? Sono risultati quelli che avevano appena fatto cinque minuti di sonnellino.

«Per quel che ne sappiamo è la prima volta che un test dimostra che un sonno brevissimo aiuta a ricordare meglio», spiega Olaf Lahl, coordinatore dello studio. Ma esiste un timing ideale per il riposino? Basta poco, anche un quarto d'ora, tra le 14 e le 16. L'importante è non superare la mezz'ora. Se si dorme di più si arriva al sonno profondo, e al risveglio sembra essere in piena notte: confusi e irritabili.

Il pisolino, tra l'altro, non rovina il riposo notturno, anzi predispone a sonni più tranquilli. Per saperne di più il 14 marzo, Giornata Mondiale del Dormiresano, ci si può connettere al sito dormiresano.it: dalle 8 alle 24 gli specialisti risponderanno in chat a domande su sonnellini, insonnia, ecc.

0. A Londra e a Amsterdam è possibile

- a) dormire nell'aeroporto
- ~~b) dormire in una specie di albergo~~
- c) avere una crisi di sonno

B

1. Il napping offre

- a) una combinazione di massaggi e sonno
- b) una dormita lunga insieme a massaggi
- c) soltanto massaggi

2. Secondo recenti studi il pisolino

- a) aiuta a sviluppare la mente
- b) favorisce l'uso della memoria
- c) aiuta gli studenti a migliorare la memoria

3. La durata del pisolino deve essere

- a) di non più di quindici minuti
- b) di non più di trenta minuti
- c) di almeno trenta minuti

4. Un pisolino troppo lungo

- a) aiuta il sonno notturno
- b) confonde e irrita
- c) fa risvegliare in piena notte

5. Nella Giornata Mondiale del Dormiresano

- a) le persone che soffrono di insonnia daranno consigli
- b) ci sarà un sito internet durante 24 ore
- c) gli esperti risponderanno a questioni su sonno, ecc

3ª PARTE: COMPRENSIÓN AUDITIVA

Total de puntos posibles	20
Mínimo de puntos necesarios para superar esta parte	12
Puntos totales obtenidos	

5 ITEM X 2 PUNTI = 10 PUNTI

Ascolterete un brano, tratto dalla trasmissione Chiodo fisso, che parla della bicicletta. Completate con le parole mancanti, come nell'esempio (item 0).

USATE AL MASSIMO 5 PAROLE.

IN BICICLETTA. ISTRUZIONI PER L'USO

0	[...] sto alla ciclofficina Don Chisciotte a Roma, <u>CHE È UN POSTO</u> in cui ripariamo biciclette dismesse.	😊
1	[.....], è anche un luogo in cui si scambiano _____ legate al ciclismo urbano.	
2	In realtà le domande che le persone fanno sono _____	
3	E quindi noi ci troviamo un po' a rispondere sempre _____	
4	Loro stessi ti dicono che la città è pericolosa ed è pericolosa _____	
5	Ci sono molti modi, ad esempio, _____, evitare le grandi arterie.	

Chiodo fisso

5 ITEM X 1 PUNTO = 5 PUNTI

PUNTI

Ascolterete una ragazza che parla dei rifiuti. Scegliete fra le alternative date (a, b, c) l'affermazione corretta e inserite la lettera corrispondente nella casella bianca sotto, come nell'esempio (item 0).

IMPARARE DALLA NATURA

0. La ragazza

- a) ~~ha fatto un master dopo la laurea.~~
- b) lavora a Bari ma anche in altre regioni.
- c) si occupa di temi di economia.

1. Mentre lavorava nella scuola

- a) ha sentito in qualche modo una certa delusione.
- b) ha scritto un libro per salvare la Terra.
- c) ha deciso di "alfabetizzare" gli insegnanti.

2. Nel suo libro

- d) ci spiega come lottare contro la pubblicità.
- e) parla dei rifiuti non derivati dal consumismo.
- f) tocca tanti temi come per esempio i rifiuti.

3. A scuola

- b) cerca di far sviluppare ai bambini il loro senso critico.
- d) studiano tutte le materie prime dei rifiuti.
- e) non è complicato spiegare questo tipo di concetti.

4. Con l'ecolbabetizzazione

- a) i bambini sono più coscienti del problema dei rifiuti.
- b) i genitori organizzano mercati dell'usato ogni anno.¹
- c) i ragazzi devono costruire compostiere a scuola.

5. In Puglia, la raccolta differenziata

- a) funziona bene.
- b) non funziona.
- c) raggiunge il 65 %.

ASCOLTO 0	ASCOLTO 1	ASCOLTO 2	ASCOLTO 3	ASCOLTO 4	ASCOLTO 5
A					

Chiodo Fisso, Radio Rai3, 2012 © adattato

¹ baratto: "trueque"

TEST DE AUTOEVALUACIÓN ITALIANO ACCESO A B1-SOLUCIONES

1ª PARTE: LENGUA

0	(a) <i>nella</i>	(b) <i>sulla</i>	(c) <i>per la</i>	a
1	(a) <i>davanti a</i>	(b) <i>verso</i>	(c) <i>lontano da</i>	a
2	(a) <i>stare</i>	(b) <i>essere</i>	(c) <i>avere</i>	b
3	(a) <i>di persone</i>	(b) <i>di personale</i>	(c) <i>di popolo</i>	a
4	(a) <i>francese</i>	(b) <i>inglese</i>	(c) <i>spagnolo</i>	c
5	(a) <i>soffrirà</i>	(b) <i>sofferto</i>	(c) <i>soffre</i>	c
6	(a) <i>è stata</i>	(b) <i>ha avuto</i>	(c) <i>è andata</i>	a
7	(a) <i>aggiunto</i>	(b) <i>raggiunto</i>	(c) <i>arrivato</i>	b
8	(a) <i>e</i>	(b) <i>tuttavia</i>	(c) <i>anche</i>	c
9	(a) <i>più grave</i>	(b) <i>più grande</i>	(c) <i>più gravi</i>	c
10	(a) <i>all'ostello</i>	(b) <i>al pronto soccorso</i>	(c) <i>al cimitero</i>	b

2ª PARTE: COMPRESIÓN LECTORA

1ª COMPRESIÓN LECTORA: PET THERAPY: A CIASCUNO IL SUO

0	7	4	6	1	2
---	---	---	---	---	---

8. Ippoterapia, pratica obbligata nei bambini Down.

5. Ogni animale con le stesse peculiarità.

2ª COMPRESIÓN LECTORA: PISOLINI SALVA-MEMORIA

0	1	2	3	4	5
B	A	B	B	B	C

3ª PARTE: COMPRESIÓN AUDITIVA

1ª COMPRESIÓN AUDITIVA: In bicicletta. Istruzioni per l'uso

0	[...] sto alla ciclofficina Don Chisciotte a Roma, CHE È UN POSTO in cui ripariamo biciclette dismesse.	☺
1	[.....], è anche un luogo in cui si scambiano CONOSCENZE PRATICHE legate al ciclismo urbano.	
2	In realtà le domande che le persone fanno sono SEMPRE LE STESSA .	
3	E quindi noi ci troviamo un po' a rispondere sempre A QUESTE DOMANDE .	
4	Loro stessi ti dicono che la città è pericolosa ed è pericolosa PERCHÉ CI SONO LE MACCHINE .	
5	Ci sono molti modi, ad esempio, NON PRENDERE STRADE TRAFFICATE , evitare le grandi arterie.	

2ª COMPRESIÓN AUDITIVA: IMPARARE DALLA NATURA

ASCOLTO 0	ASCOLTO 1	ASCOLTO 2	ASCOLTO 3	ASCOLTO 4	ASCOLTO 5
A	A	C	A	A	B